



CAREC疫后绿色、可持续和包容性复苏框架

2022年11月

目录

I. 简介	4
II. 绿色、可持续和包容性复苏的原则.....	6
III. CAREC合作的核心主题.....	10
IV. 发展伙伴和多边开发银行在区域合作和一体化中的作用	12

缩略语

BRI	"一带一路"倡议
CAREC	中亚区域经济合作计划
DP	发展伙伴
ECO	经济合作组织 (阿富汗、阿塞拜疆、哈萨克斯坦、吉尔吉斯共和国, 塔吉克斯坦、土库曼斯坦和乌兹别克斯坦)
GHG	温室气体
GDI	全球发展倡议
MDBs	多边开发银行
NDCs	国家自主贡献
NIS	国家创新体系
RCEP	区域全面经济伙伴关系
RCI	区域合作与一体化
R&D	研究与开发
SPECA	联合国中亚经济体特别方案 (阿富汗, 阿塞拜疆、哈萨克斯坦、吉尔吉斯共和国、塔吉克斯坦、土库曼斯坦和乌兹别克斯坦)
TVET	技术和职业教育与培训

I. 简介

1. 《CAREC疫后绿色、可持续和包容性复苏框架》旨在促进CAREC成员国共同努力，展示承诺，并利用区域合作实现区域绿色、可持续和包容性复苏。其目的还在于为发展伙伴和多边开发银行在最为迫切的主题领域进行合作和行动提供愿景，这将为CAREC地区的利益做出最大的贡献。
2. CAREC地区虽然克服了新冠疫情对经济增长的最严重障碍，但也面临新的挑战。政府支出的增长使得公共债务增加，加上通胀上升和地缘政治冲突，使这个地区的经济前景再次黯淡。在此背景下，CAREC经济体必须在保持宏观经济稳定和为经济提供充足支持之间取得微妙的平衡。
3. 然而，由于新技术的出现、更好的连通性、全球应对气候变化的决心、确保生物多样性以及应对其他环境威胁，也出现了新的机遇。CAREC地区已经减少了贫困，在经受新冠疫情、自然灾害、冲突和通胀加剧等挫折之后，减贫的趋势将会继续。通过更好的教育、医疗保健、社会保障，赋权妇女和社会弱势群体，加紧努力发展人力资本及改善所有人的福祉。
4. CAREC地区是全球最易受气候变化和自然灾害影响的地区之一。干旱、巴基斯坦最近发生的大规模洪水、吉尔吉斯共和国和塔吉克斯坦的冰川融化都是生动的例子。粮食安全和防灾保护已成为该地区重中之重。更广泛地说，必须将支持CAREC地区绿色转型和适应气候变化的政策、法规和举措放在首位。可持续农业和能源转型将是结构变革的关键领域。
5. 为了能够顺利过渡到新产品和服务，并且在即将到来的重大社会经济转型期间能够充分支持任何群体，必须将包容性保障方案纳入主流。需要克服仍然现有的社会歧视，进一步改善教育，支持卫生系统和防疫工作。
6. 在提升现有政策的同时，还需要一套新的政策，以帮助CAREC成员加强抵御新冲击的能力，加速技术变革，吸引新的资本流入，进一步促进互联互通和贸易，支持CAREC地区绿色转型

和适应气候变化的倡议，从而促进经济增长。应加强协调，以增强CAREC计划与其他全球和区域倡议之间的协同作用，包括旨在加速实施可持续发展目标的全球发展倡议（GDI）

7. 要成功和快速前进，区域合作必不可少。现在对CAREC经济体来说是前所未有的重要时刻，大家共同努力，共同实现绿色、可持续和包容性复苏的共同目标。

II. 绿色、可持续和包容性复苏的原则

A. 通过数字化、创新和投资推动生产力

8. 在过去的几十年里， CAREC地区的强劲增长使其与发达经济体的收入差距得以大幅缩小。若想继续前进，必须挖掘新的生产力来源。正如新冠疫情所表明的那样，数字化和创新不仅可以提高生产力，还可以为建设更具韧性的社会做出贡献。它们也是保障成功参与全球和区域价值链的关键先决条件。必须进一步改善商业环境。CAREC经济体需要将加速发展作为优先事项，并致力于创新驱动的方法，以更好地利用与其自然和历史积累的比较优势相关的生产优势。采矿、纺织和农业可能仍然很重要，但更复杂、更高附加值的下游生产和相关服务、分销、营销、研发将发挥更大的作用。创新对于实现外国投资生产更大程度的本地化也至关重要。
9. 有必要提高国家创新体系（NIS）的效率，利用公共资金或调动更多私营资本增加研发创新投资，包括鼓励风险资本，增加对孵化器和科技园的支持。创新和先进技术不仅支持经济增长，同时在创建更包容、环境更可持续的发展模式上也发挥了巨大作用。
10. 去年部长级会议通过的《CAREC数字战略2030》为中亚区域在技术、创新和扩大数字互联等领域加强合作制定的原则。按照规划的路线已经取得了重大进展，尤其在电子政务方面。现在，在应对数据安全和数字化其他潜在负面影响和挑战的同时，需要促进经济和个人生活各方面的进一步数字化。
11. 如果不缩小CAREC经济体内部/之间的数字鸿沟，就不可能实现绿色和可持续发展。数字不平等或缺乏数字接入是阻碍可持续发展并导致严重的社会经济和环境破坏的关键因素之一。数字鸿沟是发展中国家面临的巨大障碍，它导致收入不平等，造成社会冲突和竞争力丧失，并使国家内部/之间的人民出现两极分化。
12. 对外贸易和外国直接投资在提高生产力和保障所需产品和服务方面发挥了关键作用。必须进一步发展CAREC范围内的贸易投资，同时更广泛地参与“一带一路”、“区域全面经济伙伴关系（RCEP）”及其他国际倡议。

《CAREC综合贸易议程2030》仍然是总体指导方针，尤其应进一步升级软贸易基础设施，加强协调贸易便利化和贸易相关的发展战略，包括运输、海关和贸易的数字化举措。

B. 通过气候行动、可持续农业和能源转型实现绿色增长

13. 平衡经济增长和气候需求，促进人与自然的和谐已经成为全球发展议程的核心。所有CAREC成员也都提交了其国家自主贡献承诺（NDCs），根据COP21《巴黎协定》进行温室气体减排。时间跨度很短，且大多国家都将2030年作为交付的关键年份。因此，CAREC成员应谨记采取行动以实现所需结果。必须加快实施，更好地协调国际和区域行动将有所助益。对于一些CAREC国家来说，特别从长远来看，出口将受到全球脱碳化努力的重大影响。所有CAREC经济体必须进一步制定支持气候行动的战略，并加强在减缓和适应气候变化以及救灾方面的合作，特别是跨境项目合作。
14. 气候变化正极大地改变CAREC地区的水文气候条件。在过去的三十年里，中亚地区的年平均气温上升了0.5°C，而且将继续稳健增长。如果不在国家和区域层面采取正确措施，负面气候预测轨迹将会带来更多挑战。咸海曾经是世界上最大的湖泊之一，它的干涸就是一个活生生的例子。巴基斯坦的洪水是另一个严重的例子。气温升高，加上降水在季节和空间格局上的变化，使中亚平原出现更加频繁和严重的干旱。根据各种预测，到2040年，中亚七国将面临严峻的水资源压力。CAREC经济体的农业用水压力最大，其次是工业和家庭用水。
15. 气候变化正在严重影响中亚区域的农业，农业在该区域生产中份额仍然很大，在就业中的份额甚至更高。农业对粮食安全至关重要。为了应对挑战，水和土地的生产力要有所突破，农业生产也需要多样化。数字技术是实现农业现代化和管理农业用地和资源的有效工具之一。农业部门将不得不重新考虑改变当前的生产模式，提高生产力，应对气候变化和全球变暖的挑战。《CAREC地区粮食安全和农业发展合作框架》旨在进一步加强CAREC在该领域的联合倡议。
16. 与农业一样，本区域的能源部门也需要深度转型，以应对气候变化和全球变暖的现实。CAREC地区的供电供热严重依赖化石燃料，其中一些经济体是温室气体排放大国。实现能源的绿色转型需要采取广泛的措施，包括重组行业内公司结构，吸引更多输电线路投资，向可再生能源占更大份额的新型电力结构过渡，以及新的融资工具、电价制定和制度。CAREC绿色能源联盟作为区域性融资机构，将成为绿色能源项目的新工具。
17. 能源转型将必须涵盖各个层面，包括可用性、适用性、可接受性和可负担性。它面临的挑战包括电网整合、对储能系统的需求、提高工业和家庭能源效率，以及解决因数字化和电动出行的普及而即将出现的电力需求增长。

为了提高资产使用效率，最大限度地降低潜在的市场和监管风险，需要对需求和供应模式进行有效管理。转型需要对法规、关税和定价制度进行改革。CAREC成员国需要进一步完善制度和监管框架，鼓励对能源转型和可再生能源的投资。区域合作是提升电力部门治理水平的重要因素。加强区域协调可以促进部署稳定的治理框架，有助于实现规模经济和范围经济。各层级的密切合作也会提高效率，同时将潜在投资者面临的市场和监管风险降至最低。这种方法也将助力区域能源市场运行和根据竞争优势实现发电多样化。

C. 通过社会保障、性别、教育和健康促进包容

18. CAREC经济体过去几十年在减少贫困和改善福利方面取得了长足进步，然而这一趋势随着疫情和近期通胀飙升而放缓或倒退。CAREC成员应始终遵循以人为本、惠及所有人的方法。实现减贫需要一套复杂的社会保障措施，同时还要有体面的就业机会、社会融合、稳健的社会保障计划和有利的环境。充分的社会安全网、减少不平等和提升人力资本将是经济转型成功的关键，使其在不加剧社会紧张的前提下展开。
19. 新冠疫情加剧了CAREC地区的性别平等差距，疫情给女性带来的创伤比男性更深，持续时间更长。性别平等需要一整套政策和措施来加强——确保商品在安全的工作条件下生产，工作场所无骚扰，同工同酬等法规和实施管控措施；旨在降低性别歧视、性剥削和骚扰妇女和女孩等风险的零容忍政策；通过奖学金和其他激励措施帮助妇女获得技能，使其在科技、工程和数学方面做好就业准备。性别不平等问题需要在很多层面得到解决，最重要的是赋予女性政治权力。2020年通过的《CAREC性别战略2030》重申了CAREC成员对“人人共享包容、权能和韧性”的承诺。
20. 教育方面虽然也取得了进展，却仍然存在问题，特别是技术和职业教育与培训（TVET）以及技术高等教育方面。它们对于提高生产力，为数字化、脱碳及绿色转型提供配套服务至关重要。因此这个领域，尤其数字基础设施和在线教育方面的投资至关重要。TVET和技术高等教育需要更多的标准化和协调，需要加强在这些举措上的合作。学术交流尽管已经发展得很好，还可以且应该进一步加强。
21. 新冠疫情严重打击了教育，对弱势学生的影响尤为严重。为了确保未来更好更平等的受教育机会，CAREC国家需要加强全民早期教育，以弥补父母的教育程度对其子女的教育和职业生涯的重大影响，支持农村地区的教育，并投资解锁数字学习机会，包括在线教学方法和材料。区域合作在这点上大有可为。
22. 由于严重的健康威胁仍然存在，卫生保健系统需要为全球疫情爆发做更充分的准备。随着新的Sars-Cov-2变种的出现，CAREC地区仍然受到新冠病毒的威胁，与此同时其他传染病也在危及着本地区。慢性传染病，

如艾滋病毒/艾滋病、肺结核（TB）、病毒性乙肝和丙肝，仍然是该地区的沉重负担。对廉价有效的抗菌药物出现的快速抗药性，使许多常见的疾病和病原体（如结核病）难以治疗且费用高昂。

23. 支持卫生信息系统、数据管理和知识共享的创新数字技术和解决方案对提升卫生保健至关重要。应加强对移民、边境社区和弱势群体的卫生服务，同时满足妇女的特定需求。组织措施得当是遏制疫情的关键，例如，在充分传播信息和及时采购疫苗的基础上成功开展疫苗接种运动。区域合作应推进标准和监管机制的协调统一，以便在卫生系统能力不足的情况下进行高效采购并互相帮助。《CAREC卫生战略2030》重申了CAREC成员对实现区域卫生安全的承诺。

III. CAREC合作的核心主题

24. 自2001年推出后，CAREC计划一直致力于积极推动务实的成果导向型区域项目和政策举措、这对本地区的可持续经济增长和共同繁荣至关重要。截至2022年6月，该计划已经调动了447亿美元的投资，辅助建立多式联运网络，加强能源贸易和安全，促进人员和货物的自由流动，为经济走廊的发展奠定了基础。2017年第16届部长级会议期间通过的《CAREC2030战略》为该计划提供了到2030年的新长期战略框架。很多倡议已经在“好邻居、好伙伴、好前景”的总愿景下的五大优先组别中成功得以实施。
25. 新冠疫情验证了继续开展区域合作、交流知识和经验、确定紧急投资需求和调动资源的重要性和必要性。商业活动和投资往往需要规模经济才能获得成功与效率，这可以通过加强CAREC经济体之间的合作和一体化以及协调各国发展计划和政策来实现。应更多地将CAREC计划作为一个开放和包容的平台，加强各国之间以及与其他国际及区域合作机制的联系和协同。各国应进一步加强伙伴关系，深化重点领域的合作，实现绿色、可持续和包容性的复苏。区域合作在后疫情时代变得更加重要，必须深化区域合作以应对本地区的新挑战。
26. 即将到来的重大技术和社会经济变革、绿色转型以及对包容性和人力资本开发的新需求，为更紧密的区域合作和一体化开辟了新机遇，提升了CAREC经济体的潜在利益。这些变革需要在关键领域实现足够大的规模经济和范围经济，建立更通用的方法和法规，尤其是加强意见、想法和知识的交流，及CAREC各国所有民众之间联系与合作。
27. 新旧合作的核心领域：
 - I. **贸易与互联互通**：新的运输走廊，新的贸易便利化协议，加强产品认证合作，改善海关程序的标准化，提升数字互联互通
 - II. **区域服务的合作**：交通、旅游、金融服务，包括绿色金融
 - III. **能源**：通过优化的交易体系、新输电线路、新油气运输线路、氢气运输设施，加强电力交易

- IV. **农业与粮食安全**：将区域水资源管理、改善农产品贸易物流和发展区域农业价值链进行更好地对接
- V. **移民**：使移民工与居民的最低工资和社会福利更加平等，确保移民权益可以更好地跨国携带。
- VI. **科技与教育**：进一步加强科学、技术开发转让及学术合作，包括学生交流；扩大学术和专业学位的相互认。扩大合作，特别是在气候变化、能源效率、生物多样性、水资源管理和绿色金融等与可持续和包容性复苏最密切相关的领域。主要重点还应放在涉及减贫、包容性和增强社会弱势群体能力的卫生保健和社会科学。
- I. **卫生保健**：在出现区域性卫生威胁时尽早提供信息，统一有效采购疫苗、设备和其他医疗物品的标准，在卫生系统产能不足时进行互助。

IV. 发展伙伴和多边开发银行对区域合作和一体化的作用

28. 发展伙伴对区域合作和一体化（RCI）的承诺从CAREC建立之初就成为该地区快速发展的重要促进因素，这得益于区域连通性和贸易的改善，但不仅如此。意见交流有助于增进相互了解，是许多成功举措的起点。CAREC专家和工作组合作所产生的大量重要具体成果改善了CAREC地区人民的生活。为了充分挖掘CAREC地区的发展潜力，应对我们这个时代的挑战和机遇，不仅CAREC内部的合作非常重要，而且也要参与更广泛的亚太及其他区域的其他重大合作和贸易倡议。
29. 发展伙伴在多个方面为CAREC地区的发展发挥着关键作用。发展伙伴之间以及发展伙伴与CAREC地区政府之间的协调对发展工作的成果有很大的影响，应该进一步加强尤其是CAREC核心主题方面的合作，最大限度地造福CAREC所有成员和CAREC的共同事业。
30. 发展伙伴和多边开发银行的基本干预领域：
 - I. 在CAREC计划的部门和主题领域范围内提供方向指导
 - II. 将CAREC的区域计划和项目与国家计划和优先事项更有效地联系起来
 - III. 将CAREC与区域内的其他合作倡议联系起来（包括GDI、SPECA、ECO等）。
 - IV. 通过CAREC专家和专题工作小组进行知识共享
 - V. 支持国家和区域的能力和技能发展，特别是支持国家间的区域合作
 - VI. 对所开展的项目进行严格审查，帮助评估绩效结果
 - VII. 最后一点也很重要，提供财政支持并开展CAREC联合开发项目，并为此目的调动优惠和非优惠资源。
31. 尤其重要的是，通过发展伙伴合作，将CAREC活动纳入可持续发展目标框架，通过可持续发展目标的棱镜来监测CAREC活动。CAREC计划应加强与负责在国际层面监测可持续发展目标进展的组织以及负责自愿国家审查的CAREC成员的国家机构的联系，以更深入地交换意见。